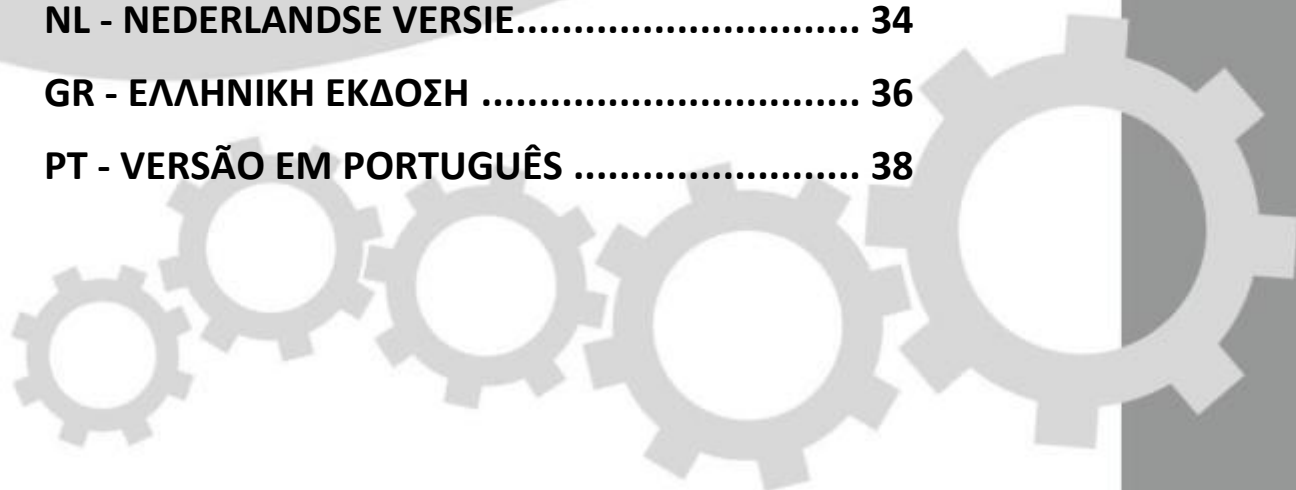




PL - POLSKA WERSJA.....	2
EN - ENGLISH VERSION	6
DE - DEUTSCHE VERSION.....	10
FR - VERSION FRANÇAISE	12
RU - РУССКАЯ ВЕРСИЯ.....	14
UA - УКРАЇНСЬКА ВЕРСИЯ	16
LT - LIETUVIŠKA VERSIJA	18
LV - LATVIEŠU VERSIJA	20
CZ - ČESKÁ VERZE.....	22
SK - SLOVENSKÁ VERZIA.....	24
HU - MAGYAR VÁLTOZAT.....	26
RO - VERSIUNEA ROMÂNĂ.....	28
ES - VERSIÓN EN ESPAÑOL	30
IT - VERSIONE ITALIANA.....	32
NL - NEDERLANDSE VERSIE.....	34
GR - ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ	36
PT - VERSÃO EM PORTUGUÊS	38





INSTRUKCJA OBSŁUGI

Stółek warsztatowy z półką

Typ: G10825

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej
PL - POLSKA WERSJA



Wyprodukowano dla
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Przed pierwszym użyciem prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Zapoznanie się z wszelkimi instrukcjami, niezbędnymi do bezpiecznego użytkowania i obsługi oraz zrozumienie wszelkiego ryzyka, jakie może wystąpić podczas eksploatacji urządzenia należy do obowiązków ich użytkownika.



BEZPIECZEŃSTWO

Przed skorzystaniem ze sprzętu lub próbą jego montażu należy dokładnie zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi. Niepoprawny montaż lub/ oraz użytkowanie może skutkować w poważnym uszczerbku na zdrowiu lub mieniu.

Siedzisko powinno być użytkowane tylko i wyłącznie w sposób, do którego jest przeznaczone. Nie stawać na nim i używać go wyłącznie na twardym, płaskim podłożu, zdolnym do utrzymania jego ciężaru oraz osoby go użytkującej. Użycie sprzętu na innym podłożu może skutkować utratą stabilności oraz wypadkiem.

Nie należy dokonywać jakichkolwiek modyfikacji sprzętu. Skutkują one natychmiastową utratą gwarancji ze względu na wysokie ryzyko utraty bezpieczeństwa użytkowania jakie ze sobą niosą. Jeśli siedzisko funkcjonuje w sposób nieprawidłowy, jest uszkodzony lub niepoprawnie zmontowany, należy natychmiast przerwać pracę ze sprzętem.

Materiały użyte przy produkcji są łatwopalne. Należy zachować szczególną ostrożność w razie ryzyka wystąpienia iskry w otoczeniu, w którym sprzęt jest użytkowany.

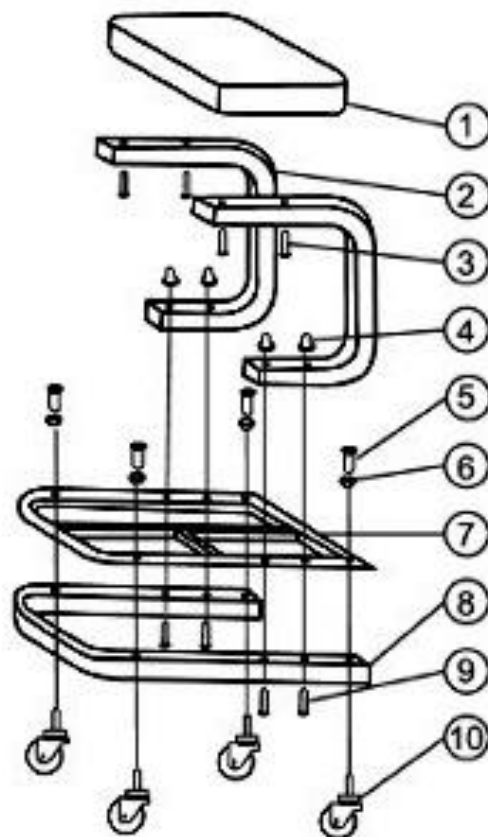
Nie należy przekraczać maksymalnego udźwigu, wynoszącego 136kg!



SPIS ELEMENTÓW i MONTAŻ

Część:	Ilość
1. Siedzisko	1
2. Górna część ramy	2
3. Wkręt 1	4
4. Wkręt 2	4
5. Wkręt 3	4
6. Podkładka	4
7. Nakładka plastikowa	1
8. Dolna część ramy	1
9. Wkręt 4	4
10. Koło	4

Siedzisko należy złożyć w sposób przedstawiony na ilustracji, zaczynając montaż od przykręcenia kół (10) do dolnej części ramy (8) używając wkrętów nr 4 (9), a następnie kierując się ku górze.



Karta Gwarancyjna

Data sprzedaży *	Adres *
Nabywca (imię i nazwisko / nazwa firmy) *	Nazwa produktu *
* wypełnia sprzedawca	Model / Kod produktu *
Oświadczam, że zapoznałem się z warunkami gwarancji i akceptuję poniżej wymienione warunki. Towar nie posiada żadnych widocznych wad oraz uszkodzeń.	
(pieczętka i czytelny podpis sprzedawcy)	
UWAGA! Samowolne dokonanie wpisu do karty gwarancyjnej lub dokonanie jakichkolwiek zmian w istniejących wpisach jest równoznaczne z utratą praw gwarancyjnych.	
(czytelny podpis nabywcy)	
Karta gwarancyjna jest ważna jedynie z dowodem zakupu	

Gwarant GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. z siedzibą w Kietlinie, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000815242, posiadająca numer NIP 7722420459 udziela Kupującemu gwarancji na sprawne działanie wprowadzanych przez siebie do obrotu produktów na następujących zasadach:

I. OKRES GWARANCJI

- Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się w dniu zakupu/wydania towaru i wynosi:
 - zakup konsumencki - 2 lata: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
 - zakup komercyjny - 1 rok: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
- Zakup konsumencki w rozumieniu ustawy z dnia 30 maja 2014r. o prawach konsumenta. (Dz.U. 2014 poz. 827) jest to zakup dokonywany przez osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową.
- Okres gwarancji nie wydłuża się z powodu świadczenia gwarancyjnego. Obowiązuje to także dla wymienionych lub naprawionych części. Naprawy przypadające po upływie okresu gwarancji są odpłatne.
- Na wykonane naprawy odpłatne gwarant udziela 3 miesięcznej gwarancji pod warunkiem dokonania naprawy w warsztacie gwaranta.

II. OBOWIĄZKI GWARANTA

- Gwarancja - stanowi zobowiązanie gwaranta do nieodpłatnego usunięcia wad fizycznych wyrobu (materiałowych, montażowych).
- Gwarant za pośrednictwem centralnego punktu serwisowego ustosunkuje się do zgłaszanych przez reklamującego roszczeń w terminie 14 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu, a usunięcie wady w przypadku jej zakwalifikowania do bezpłatnej obsługi gwarancyjnej nastąpi nie później niż w ciągu 30 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu.
- Okres naprawy może ulec wydłużeniu w przypadku konieczności pozyskania części zamiennych.

III. WARUNKI GWARANCJI

- Gwarancja obejmuje wszystkie uszkodzenia powstałe w okresie obowiązywania gwarancji wynikające z ujawnienia się w tym okresie ukrytych wad materiałowych, montażowych lub technologicznych.
- Gwarancji nie podlegają uszkodzenia urządzenia powstałe z powodu:
 - niewłaściwego transportu i magazynowania;
 - niezgodnej z instrukcjami instalacji, uruchomienia, eksploatacji i konserwacji, oraz w przypadku niewłaściwego doboru narzędzia/osprzętu;
 - działania czynników zewnętrznych lub osób trzecich, w szczególności: działania siły wyższej (piorun, pożar, powódzie, trzęsienia ziemi, działania wojenne, zamieszki i zamachy);
 - innych uszkodzeń powstałych nie z winy producenta
- Gwarancja traci ważność w przypadku: zmian konstrukcyjnych lub przeróbek dokonanych przez użytkownika, prób napraw i regulacji nieprzewidzianych w instrukcji obsługi, zaniechania przeglądów eksploatacyjno-konserwacyjnych, stosowania nieodpowiednich części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych.

4. Gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne oraz ulegające zużyciu w trakcie okresu obowiązywania gwarancji, takie jak:
- elementy eksploatacyjne: bębny i szczęki sprzęgła, filtry, głowice żyłkowe, koła, linki rozrusznika, listwy tnące, łańcuchy tnące i prowadnice, noże tnące, paski napędowe, sprzęgła i tarcze cierne, śruby bezpieczeństwa, świece zapłonowe, tarcze, żarówki;
 - elementy silnika: cylindry, łożyska, membrany gaźników, panewki, pierścienie, tłoki, wał korbowy;
 - elementy skrzyni biegów/przekładni: koła zębate, łańcuchy, pompy hydrauliczne;
 - pozostałe elementy eksploatacyjne: amortyzatory, bezpieczniki przeciążeniowe, cięgna i linki sterujące, koła zębate, łożyska, panewki, piasty noża, szczotki węglowe, wpusty zabezpieczające;
 - elementy niewymienione w niniejszej karcie gwarancyjnej, a które w sposób oczywisty zużywają się w trakcie pracy.
5. Wymienione w ramach naprawy gwarancyjnej części zamienne są własnością gwaranta.
6. W zakres naprawy gwarancyjnej nie wchodzi czynności regulacyjne oraz konserwacyjne. Serwis ma prawo pobrać opłatę za dokonanie czynności konserwacyjnych, które należą do obowiązków użytkownika, a wymagają ich dokonania przed przystąpieniem do naprawy.
7. Gwarancja nie obejmuje ewentualnych szkód wyrządzonych bezpośrednio lub pośrednio osobom lub rzeczom z powodu usterek w urządzeniu lub wynikłych z przedłużonego przestoju pracy urządzenia.
8. Ewentualne uszkodzenia powstałe podczas transportu powinny zostać natychmiastowo zgłoszone przewoźnikowi pod groźbą utraty gwarancji.
9. Gwarancja ta jest oferowana dodatkowo i nie ogranicza praw określonych przez obecne i przyszłe ustawy. W szczególności nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień wynikających z tytułu przepisów o rękojmi za wady fizyczne rzeczy.

IV. ZGŁOSZENIE GWARANCYJNE

1. Naprawy gwarancyjne na terenie Polski wykonywane są wyłącznie przez Serwis GEKO
2. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie reklamacji i dostarczenie przez nabywcę kompletnego urządzenia z całym osprzętem (np. łańcuch tnący, prowadnica, tarcza tnąca, noże, głowica żyłkowa, szelki) **wraz z dokumentem zakupu lub innym dokumentem potwierdzającym zakup.**
3. Zgłoszenia naprawy gwarancyjnej dokonuje się na formularzu „PROTOKÓŁ/ZLECENIE NAPRAWY” dołączonym do niniejszej umowy gwarancyjnej. Formularz protokołu można również pobrać ze strony internetowej: <http://b2b.geko.pl>. Protokół musi w szczególności zawierać dokładny opis usterki lub niesprawności urządzenia. Zgłaszający reklamację winien również podać w celach korespondencyjnych swoje dane osobowe: imię i nazwisko, adres, nr telefonu.
4. W przypadku niespełnienia któregośkolwiek warunku określonego 2 i 3, przyjmujący reklamację ma prawo odmówić przyjęcia urządzenia do naprawy i zwrócić do zgłaszającego na jego koszt.
5. W przypadku stwierdzenia wady urządzenia wraz z wymienionymi wyżej dokumentami należy przekazać do miejsca zakupu lub przesłać do centralnego punktu serwisowego GEKO na adres: GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k., ul. Spacerowa 3, 97-500 Kietlin.
6. W przypadku wysyłki do punktu serwisowego nabywca jest zobowiązany przesyłkę właściwie opakować, a także oddać ją Kurierowi w stanie umożliwiającym jej prawidłowy transport (należy usunąć płyny eksploatacyjne). W szczególności opakowanie powinno: być odpowiednio zamknięte, uniemożliwiające dostęp do zawartości przesyłki osobom niepowołanym; być odpowiednio wytrzymałe stosownie do wagi i zawartości przesyłki; posiadać zabezpieczenia wewnętrzne, uniemożliwiające przemieszczanie się zawartości przesyłki.
7. Nabywca nie może żądać naprawy uszkodzonego urządzenia w miejscu użytkowania, nawet jeżeli urządzenie jest objęte obsługą gwarancyjną.
8. Urządzenie należy dostarczyć do reklamacji czyste. Konieczność oczyszczenia narzędzia - w celach naprawy w serwisie - jest usługą płatną.
9. W przypadku naprawy odpłatnej lub nieuzasadnionego zgłoszenia reklamujący ponosi koszt weryfikacji uszkodzenia, ewentualnej naprawy oraz koszty związane ze spedycją.
10. Naprawy pozagwarancyjne (odpłatne) są realizowane w oparciu o indywidualne uzgodnienia reklamującego z serwisem.
11. Aktualny cennik usług serwisowych można uzyskać pod numerem telefonu (+48) 698-642-358 lub drogą mailową: serwis@geko.pl
12. W sprawach nieuregulowanych warunkami niniejszej Karty Gwarancyjnej zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.

Informacja na Temat Przetwarzania Danych Osobowych W Celu Realizacji Gwarancji I Naprawy Serwisowej

Administratorem danych osobowych przetwarzanych w celu świadczenia gwarancji jest Gwarant (GEKO Sp. z o.o. Sp.k, email: geko@geko.pl, nr tel. (+48) 44 682 40 04).

Pełna informacja na temat przetwarzania danych i praw, jakie Państwu przysługują dostępna jest na stronie: <https://b2b.geko.pl/polityka-prywatnosci>



USER MANUAL

Workshop stool with shelf

Type: G10825

Translation of the original instructions
EN - ENGLISH VERSION



Manufactured for
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa Street 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Before first use, please read this manual carefully. It is the user's responsibility to read all instructions necessary for safe use and operation and to understand any risks that may occur during use of the device.



SAFETY INSTRUCTIONS

Before using the equipment or attempting to assemble it, please read this manual carefully. Incorrect assembly and/or use may result in serious damage to health or property.

The seat should only be used in the manner for which it is intended. Do not stand on it and only use it on a hard, flat surface that can support its weight and the person using it. Using the equipment on a different surface may result in loss of stability and an accident.

Do not make any modifications to the equipment. They will result in immediate loss of warranty due to the high risk of loss of safety of use that they carry. If the seat functions incorrectly, is damaged or incorrectly assembled, you should immediately stop working with the equipment.

The materials used in production are flammable. Special care should be taken if there is a risk of sparks in the environment where the equipment is used.

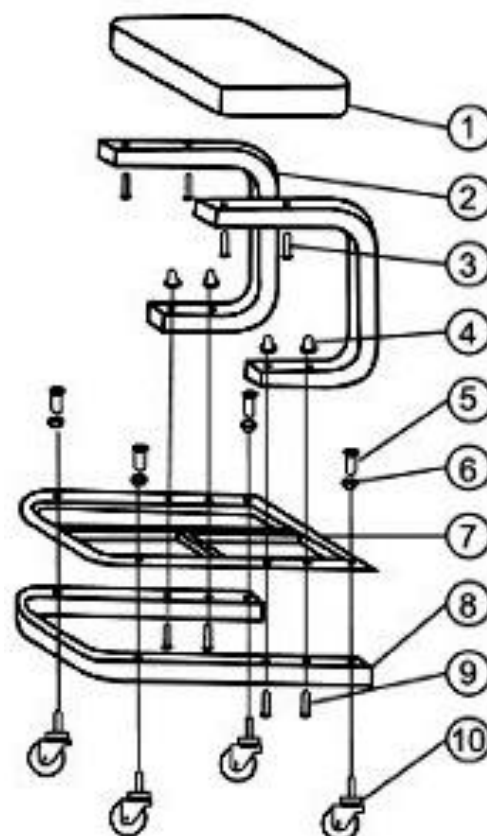
Do not exceed the maximum load capacity of 136kg!



LIST OF ELEMENTS AND ASSEMBLY

Part:	Quantity
1. Seat	1
2. Steel frame	2
3. Screw 1	4
4. Screw 2	4
5. Screw 3	4
6. Pad	4
7. Plastic cover	1
8. Lower part of the frame	1
9. Screw 4	4
10. Wheel	4

The seat should be assembled as shown in the illustration, starting by screwing the wheels (10) to the bottom of the frame (8) using No. 4 screws (9), then working upwards.



Warranty Card

Sale date * Buyer (name and surname / company name) * * completed by the seller (seller's stamp and legible signature) NOTE! Any unauthorized entry in the warranty card or any changes to existing entries is equivalent to the loss of warranty rights.	Address * Product name * Model / Product Code * I declare that I have read the warranty terms and accept the terms listed below. The product has no visible defects or damage. (legible signature of the buyer) The warranty card is only valid with proof of purchase.
---	---

Guarantor GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. with its registered office in Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, entered into the register of entrepreneurs of the National Court Register by the District Court for Łódź Śródmieście in Łódź, XX Division of the National Court Register, under the KRS number 0000815242, and the Tax Identification Number (NIP) 7722420459, grants the Buyer a guarantee for the efficient operation of the products it introduces to the market on the following terms:

I. WARRANTY PERIOD

1. The warranty period begins on the date of purchase/delivery of the goods and is:
 - a. consumer purchase - 2 years: for all devices covered by warranty, except for batteries, for which we provide a 6-month warranty
 - b. commercial purchase - 1 year: for all devices covered by warranty, except for batteries, for which we provide a 6-month warranty
3. Consumer purchase within the meaning of the Act of 30 May 2014 on consumer rights (Journal of Laws 2014, item 827) is a purchase made by a natural person entering into a legal transaction with an entrepreneur that is not directly related to their business or professional activity.
4. The warranty period is not extended due to warranty service. This also applies to replaced or repaired parts. Repairs due after the warranty period are subject to a fee.
5. The guarantor grants a 3-month warranty for paid repairs provided that the repairs are performed in the guarantor's workshop.

II. OBLIGATIONS OF THE GUARANTOR

1. Warranty - constitutes the guarantor's obligation to remove free of charge any physical defects of the product (material, assembly).
2. The Guarantor, through the central service point, will respond to the claims submitted by the claimant within 14 days of accepting the device for service, and the removal of the defect in the event of it qualifying for free warranty service will take place no later than within 30 days of accepting the device for service.
3. The repair period may be extended if it is necessary to obtain spare parts.

III. WARRANTY CONDITIONS

1. The warranty covers all damages occurring during the warranty period resulting from the discovery of hidden material, assembly or technological defects during that period.
2. The warranty does not cover damage to the device resulting from:
 - a. improper transportation and storage;
 - b. not in accordance with the installation, start-up, operation and maintenance instructions, or in the event of incorrect selection of tool/accessory;
 - c. the actions of external factors or third parties, in particular: acts of God (lightning, fire, floods, earthquakes, acts of war, riots and attacks);
 - d. other damages that are not the fault of the manufacturer
3. The warranty becomes invalid in the event of: structural changes or modifications made by the user, attempted repairs and adjustments not specified in the operating instructions, failure to carry out operational and maintenance inspections, use of inappropriate spare parts and consumables.

4. The warranty does not cover consumables and items subject to wear and tear during the warranty period, such as:
- consumables: clutch drums and jaws, filters, trimmer heads, wheels, starter cables, cutter bars, cutting chains and guides, cutting knives, drive belts, clutches and friction discs, safety screws, spark plugs, discs, light bulbs;
 - engine components: cylinders, bearings, carburettor diaphragms, bearings, rings, pistons, crankshaft;
 - gearbox/transmission components: gears, chains, hydraulic pumps;
 - other operating elements: shock absorbers, overload fuses, control rods and cables, gears, bearings, bushings, knife hubs, carbon brushes, safety grooves;
 - elements not listed in this warranty card and which are obviously subject to wear during operation.
5. Spare parts replaced during warranty repairs are the property of the guarantor.
6. The scope of warranty repair does not include adjustments or maintenance activities. The service has the right to charge a fee for maintenance activities that are the responsibility of the user and require their completion before the repair can be carried out.
7. The warranty does not cover any damage caused directly or indirectly to persons or things due to faults in the device or resulting from extended downtime of the device.
8. Any damage incurred during transport must be reported to the carrier immediately under penalty of loss of warranty.
9. This guarantee is offered in addition and does not limit the rights specified by current and future laws. In particular, it does not exclude, limit or suspend the rights arising from the provisions on warranty for physical defects of the item.

IV. WARRANTY NOTICE

1. Warranty repairs in Poland are performed exclusively by GEKO Service.
2. The condition for using the warranty services is to file a complaint and deliver the complete device with all accessories (e.g. cutting chain, guide bar, cutting disc, knives, string head, harness) **together with the purchase document or other document confirming the purchase.**
3. Warranty repair notifications are made on the "REPORT/REPAIR ORDER" form attached to this warranty agreement. The report form can also be downloaded from the website: <http://b2b.geko.pl>. The report must include in particular a detailed description of the fault or malfunction of the device. The person filing the complaint should also provide their personal data for correspondence purposes: name and surname, address, telephone number.
4. If any of the conditions specified in 2 and 3 are not met, the person accepting the complaint has the right to refuse to accept the device for repair and return it to the complainant at his expense.
5. If a defect is detected, the device together with the above-mentioned documents should be returned to the place of purchase or sent to the central GEKO service point at the following address: GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k., ul. Spacerowa 3, 97-500 Kietlin.
6. In the case of shipping to a service point, the buyer is obliged to properly pack the shipment and return it to the Courier in a condition that allows for its proper transport (operating fluids must be removed). In particular, the packaging should: be properly closed, preventing access to the contents of the shipment by unauthorized persons; be sufficiently strong in relation to the weight and contents of the shipment; have internal security measures that prevent the contents of the shipment from moving.
7. The buyer cannot request repair of the damaged device at the place of use, even if the device is covered by warranty.
8. The device must be delivered clean for complaint. The need to clean the tool - for repair purposes at the service - is a paid service.
9. In the event of a paid repair or an unjustified claim, the person filing the claim shall bear the cost of verifying the damage, any repairs, and the costs associated with forwarding.
10. Non-warranty repairs (paid) are carried out based on individual arrangements between the claimant and the service center.
11. The current price list of service services can be obtained by calling (+48) 698-642-358 or by e-mail: serwis@geko.pl
12. In matters not regulated by the terms of this Warranty Card, the relevant provisions of the Civil Code shall apply.

Information on the Processing of Personal Data for the Purpose of Warranty and Repair Service

The controller of personal data processed for the purpose of providing the guarantee is the Guarantor (GEKO Sp. z oo Sp.k, email: geko@geko.pl, phone no. (+48) 44 682 40 04).

*Full information on data processing and your rights is available at:
<https://b2b.geko.pl/privacy-policy>*



BENUTZERHANDBUCH

Werkstatthocker mit Ablage

Typ: G10825

Übersetzung der Originalanleitung
DE - DEUTSCHE VERSION



Hergestellt für
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa-Straße 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der ersten Inbetriebnahme sorgfältig durch. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, alle für die sichere Verwendung und Bedienung erforderlichen Anweisungen zu lesen und sich über alle möglichen Risiken im Zusammenhang mit der Verwendung des Geräts zu informieren.



SICHERHEIT

Lesen Sie diese Anleitung vor der Inbetriebnahme und Montage sorgfältig durch. Eine unsachgemäße Montage und/oder Verwendung kann zu schweren Gesundheits- und Sachschäden führen.

Der Sitz darf nur bestimmungsgemäß verwendet werden. Stellen Sie sich nicht darauf und verwenden Sie ihn nur auf einer harten, ebenen Fläche, die sein Gewicht und das Gewicht der Person tragen kann. Die Verwendung des Geräts auf einer anderen Fläche kann zu Stabilitätsverlust und Unfällen führen.

Nehmen Sie keine Änderungen am Gerät vor. Diese führen aufgrund des damit verbundenen hohen Sicherheitsrisikos zum sofortigen Verlust der Garantie. Bei Funktionsstörungen, Beschädigungen oder fehlerhafter Montage des Sitzes ist die Arbeit am Gerät unverzüglich einzustellen.

Die in der Produktion verwendeten Materialien sind entflammbar. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn in der Umgebung, in der die Geräte eingesetzt werden, Funkengefahr besteht.

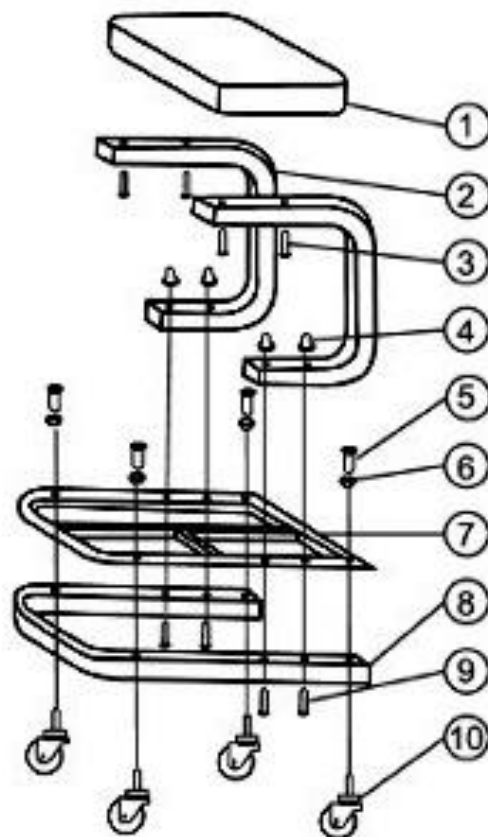
Die maximale Tragkraft von 136kg darf nicht überschritten werden!



LISTE DER ELEMENTE UND MONTAGE

Teile:	Menge
1. Sitz	1
2. Oberseite des Rahmens	2
3. Schraube 1	4
4. Schraube 2	4
5. Schraube 3	4
6. Polster	4
7. Kunststoffabdeckung	1
8. Unterer Teil des Rahmens	1
9. Schraube 4	4
10. Rad	4

Der Sitz sollte wie in der Abbildung gezeigt zusammengebaut werden. Beginnen Sie damit, die Räder (10) mit Schrauben Nr. 4 (9) an der Unterseite des Rahmens (8) festzuschrauben und arbeiten Sie sich dann nach oben vor.





MANUEL D'UTILISATION

Tabouret d'atelier avec étagère

Type : G10825

Traduction des instructions originales
FR - VERSION FRANÇAISE



Fabriqué pour
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, rue Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Avant la première utilisation, veuillez lire attentivement ce manuel. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de lire toutes les instructions nécessaires à une utilisation et un fonctionnement sûrs de l'appareil et de comprendre les risques potentiels.



SÉCURITÉ

Avant d'utiliser l'équipement ou de tenter de l'assembler, veuillez lire attentivement ce manuel. Un assemblage et/ou une utilisation incorrects peuvent entraîner de graves dommages matériels ou corporels.

Le siège doit être utilisé uniquement pour l'usage pour lequel il a été conçu. Ne montez pas dessus et utilisez-le uniquement sur une surface dure et plane capable de supporter son poids et celui de la personne qui l'utilise. L'utilisation de l'équipement sur une autre surface peut entraîner une perte de stabilité et un accident.

N'apportez aucune modification à l'équipement. Cela entraînerait la perte immédiate de la garantie en raison du risque élevé de perte de sécurité d'utilisation qu'elle comporte. Si le siège ne fonctionne pas correctement, est endommagé ou mal assemblé, vous devez immédiatement cesser d'utiliser l'équipement.

Les matériaux utilisés dans la production sont inflammables. Une attention particulière doit être portée en cas de risque d'étincelles dans l'environnement où l'équipement est utilisé.

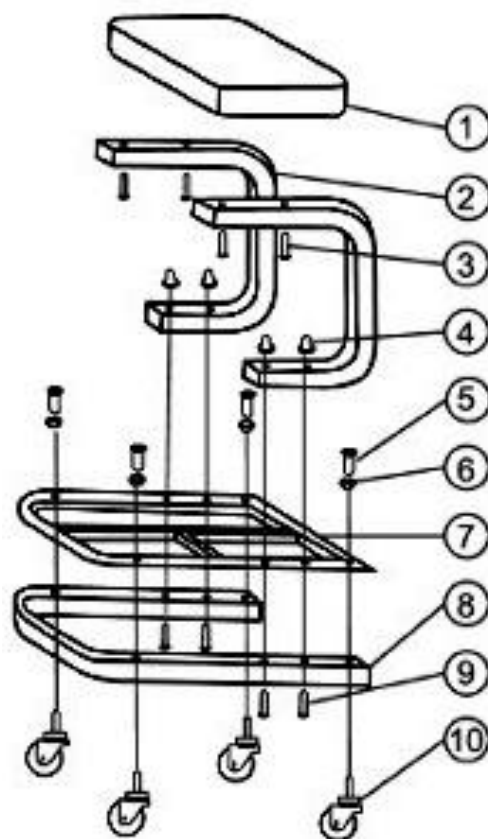
Ne pas dépasser la capacité de charge maximale de 136 kg !



LISTE DES ÉLÉMENTS ET ASSEMBLAGE

Parties:	Quantité
1. Siège	1
2. Haut du cadre	2
3. Vis 1	4
4. Vis 2	4
5. Vis 3	4
6. Tampon	4
7. Couvercle en plastique	1
8. Partie inférieure du cadre	1
9. Vis 4	4
10. Roue	4

Le siège doit être assemblé comme indiqué sur l'illustration, en commençant par visser les roues (10) au bas du cadre (8) à l'aide de vis n° 4 (9), puis en remontant vers le haut.





РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Табурет для мастерской с полкой

Тип: G10825

Перевод оригинальной инструкции
RU - РУССКАЯ ВЕРСИЯ



Изготовлено для
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Кетлин, ул. Спейсерова, 3
97-500 Радомско
www.geko.pl

Перед первым использованием внимательно прочтите данное руководство.

Пользователь несет ответственность за прочтение всех инструкций, необходимых для безопасного использования и эксплуатации, а также за понимание любых рисков, которые могут возникнуть во время использования устройства.



БЕЗОПАСНОСТЬ

Перед использованием оборудования или попыткой его сборки внимательно прочтите данное руководство. Неправильная сборка и/или использование могут привести к серьезному ущербу здоровью или имуществу.

Сиденье должно использоваться только по назначению. Не стойте на нем и используйте его только на твердой, ровной поверхности, способной выдержать его вес и вес человека, использующего его. Использование оборудования на другой поверхности может привести к потере устойчивости и несчастному случаю.

Не вносите никаких изменений в оборудование. Это приведет к немедленной потере гарантии из-за высокого риска потери безопасности использования, который они несут. Если сиденье функционирует неправильно, повреждено или неправильно собрано, вам следует немедленно прекратить работу с оборудованием.

Материалы, используемые в производстве, являются легковоспламеняющимися. Особую осторожность следует проявлять, если в среде, где используется оборудование, существует риск возникновения искр.

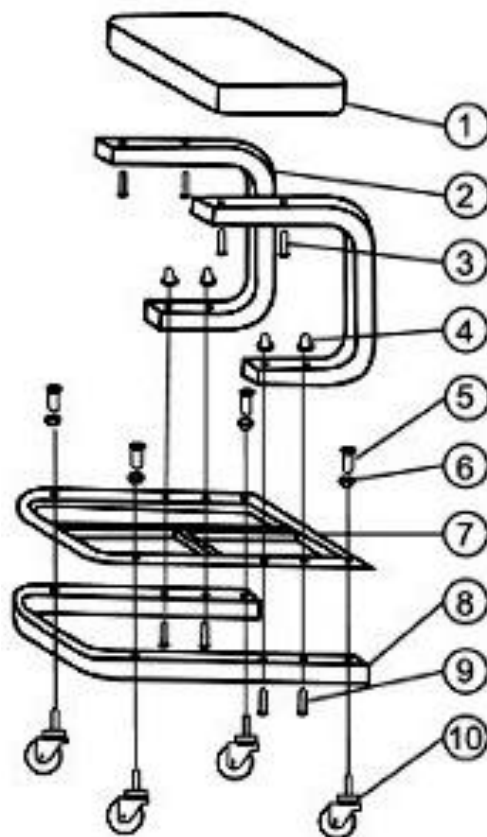
Не превышайте максимальную грузоподъемность 136 кг!



ПЕРЕЧЕНЬ ЭЛЕМЕНТОВ И СБОРКИ

Части:	Количество
1. Сиденье	1
2. Верхняя часть рамы	2
3. Винт 1	4
4. Винт 2	4
5. Винт 3	4
6. Прокладка	4
7. Пластиковая крышка	1
8. Нижняя часть рамы	1
9. Винт 4	4
10. Колесо	4

Сиденье следует собирать, как показано на рисунке, начиная с прикручивания колес (10) к нижней части рамы (8) с помощью винтов № 4 (9), затем двигаясь вверх.





ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Стілець для майстерні з полицею

Тип: G10825

Переклад оригінальної інструкції
UA - УКРАЇНСЬКА ВЕРСІЯ



Виготовлено для
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Кетлін, вулиця Спацєрова, 3
97-500 Радомськ
www.geko.pl

Перед першим використанням уважно прочитайте цей посібник. Користувач несе відповідальність за ознайомлення з усіма інструкціями, необхідними для безпечного використання та експлуатації, а також за розуміння будь-яких ризиків, які можуть виникнути під час використання пристрою.



БЕЗПЕКА

Перед використанням обладнання або спробою його складання уважно прочитайте цей посібник. Неправильне складання та/або використання може призвести до серйозної шкоди здоров'ю або майну.

Сидіння слід використовувати лише за призначенням. Не ставайте на нього та використовуйте його лише на твердій, рівній поверхні, яка може витримати його вагу та вагу людини, яка ним користується. Використання обладнання на іншій поверхні може призвести до втрати стійкості та нещасного випадку.

Не вносьте жодних модифікацій до обладнання. Це призведе до негайної втрати гарантії через високий ризик втрати безпеки використання, який вони несуть. Якщо сидіння функціонує неправильно, пошкоджено або неправильно зібрано, вам слід негайно припинити роботу з обладнанням.

Матеріали, що використовуються у виробництві, є легкозаймистими. Слід бути особливо обережним, якщо в середовищі, де використовується обладнання, існує ризик іскор.

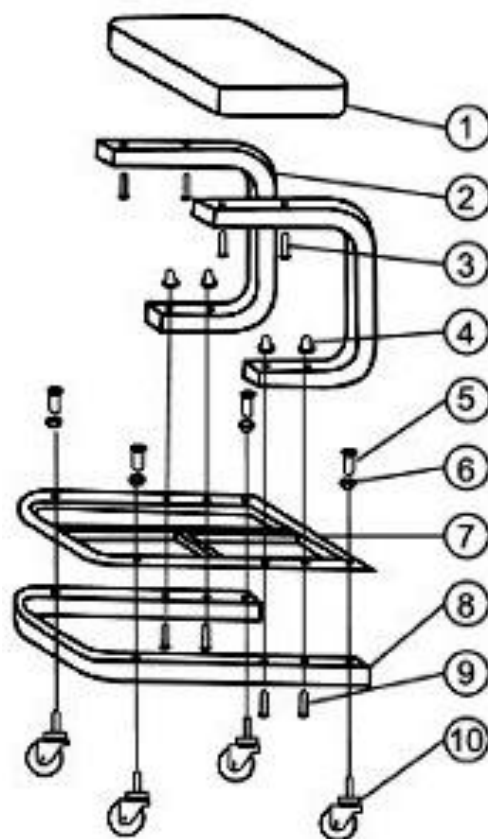
Не перевищуйте максимальне навантаження 136 кг!



ПЕРЕЛІК ЕЛЕМЕНТІВ ТА ЗБОРКА

Частини:	Кількість
1. Сидіння	1
2. Верхня частина рамки	2
3. Гвинт 1	4
4. Гвинт 2	4
5. Гвинт 3	4
6. Прокладка	4
7. Пластикова кришка	1
8. Нижня частина рами	1
9. Гвинт 4	4
10. Колесо	4

Сидіння слід зібрати, як показано на ілюстрації, починаючи з прикручування коліс (10) до нижньої частини рами (8) за допомогою гвинтів № 4 (9), а потім рухаючись вгору.





NAUDOJIMO VADOVAS

Dirbtuvių taburetė su lentyna

Tipas: G10825

Originalių instrukcijų vertimas
LT - LIETUVIŠKA VERSIJA



Pagaminta
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa gatvė 3
97-500 Radomskas
www.geko.pl

Prieš pirmą kartą naudodami, atidžiai perskaitykite šį vadovą. Naudotojas privalo perskaityti visas saugaus naudojimo ir eksploatavimo instrukcijas bei suprasti bet kokią riziką, kuri gali kilti naudojant įrenginį.



SAUGUMAS

Prieš naudodami įrangą arba bandydami ją surinkti, atidžiai perskaitykite šį vadovą. Netinkamas surinkimas ir (arba) naudojimas gali sukelti rimtą žalą sveikatai ar turtui.

Kėdutę reikia naudoti tik pagal paskirtį. Nestovėkite ant jos ir naudokite ją tik ant kieto, lygaus paviršiaus, kuris gali atlaikyti jos ir joje esančio asmens svorį. Įrangos naudojimas ant kito paviršiaus gali sukelti stabilumo praradimą ir avariją.

Nedarykite jokių įrangos modifikacijų. Dėl didelės naudojimo saugumo praradimo rizikos dėl to nedelsiant bus prarasta garantija. Jei sėdynė veikia netinkamai, yra pažeista arba neteisingai surinkta, nedelsdami nustokite dirbti su įranga.

Gamyboje naudojamos medžiagos yra degios. Ypač atsargiai reikia elgtis, jei aplinkoje, kurioje naudojama įranga, yra kibirkščių pavojus.

Neviršykite maksimalios 136 kg apkrovos!



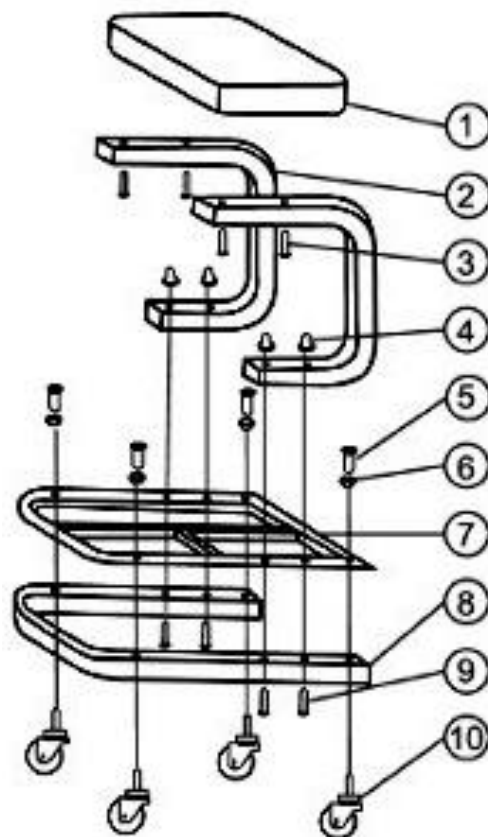
ELEMENTŲ SĄRAŠAS IR SURINKIMAS

Dalys:

Kiekis

1. Sėdynė	1
2. Rėmo viršus	2
3. 1 varžtas	4
4. 2 varžtas	4
5. 3 varžtas	4
6. Padėklas	4
7. Plastikinis dangtelis	1
8. Apatinė rėmo dalis	1
9. 4 varžtas	4
10. Ratas	4

Sėdynę reikia surinkti, kaip parodyta paveikslėlyje, pradedant nuo ratukų (10) prisukimo prie rėmo (8) apačios naudojant Nr. 4 varžtus (9), tada judant aukštyn.





LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Darbnīcas krēsls ar plauktu

Tips: G10825

Oriģinālo instrukciju tulkojums
LV - LATVIEŠU VERSIJA



Ražots priekš
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa iela 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Pirms pirmās lietošanas reizes, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu. Lietotāja pienākums ir izlasīt visus norādījumus, kas nepieciešami drošai lietošanai un darbībai, kā arī izprast visus riskus, kas var rasties ierīces lietošanas laikā.



DROŠĪBA

Pirms iekārtas lietošanas vai montāžas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu. Nepareiza montāža un/vai lietošana var radīt nopietnus zaudējumus veselībai vai īpašumam.

Krēslu drīkst izmantot tikai paredzētajam mērķim. Nestāviet uz tā un lietojiet to tikai uz cietas, līdzenas virsmas, kas var izturēt tā un lietotāja svaru. Aprīkojuma lietošana uz citas virsmas var izraisīt stabilitātes zudumu un negadījumu.

Neveiciet nekādas iekārtas modifikācijas. Tās nekavējoties novedīs pie garantijas zaudēšanas, jo pastāv augsts lietošanas drošības zaudēšanas risks. Ja sēdeklis nedarbojas pareizi, ir bojāts vai nepareizi salikts, nekavējoties jāpārtrauc darbs ar iekārtu.

Ražošanā izmantotie materiāli ir viegli uzliesmojoši. Īpaša piesardzība jāievēro, ja vidē, kurā tiek izmantota iekārta, pastāv dzirksteļu risks.

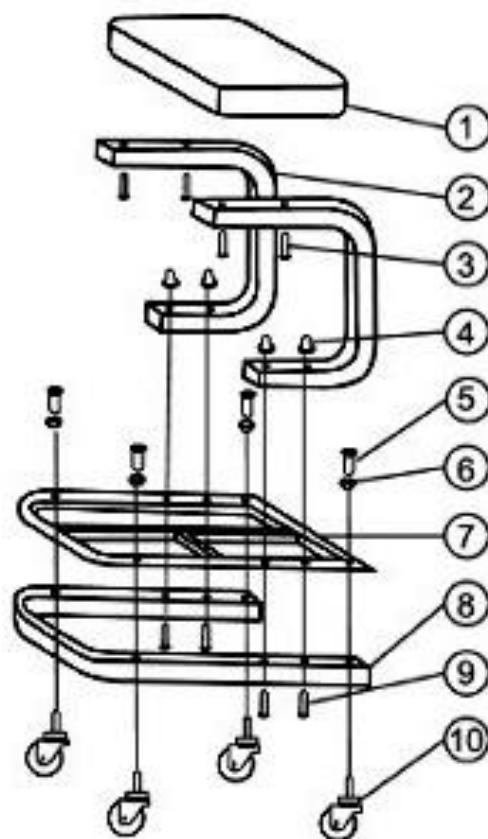
Nepārsniedziet maksimālo celbspēju 136 kg!



ELEMENTU SARAKSTS UN MONTĀŽA

Daļas:	Daudzums
1. Sēdeklis	1
2. Rāmja augšdaļa	2
3. 1. skrūve	4
4. Skrūve 2	4
5. Skrūve 3	4
6. Spilventiņš	4
7. Plastmasas pārsegs	1
8. Rāmja apakšējā daļa	1
9. Skrūve 4	4
10. Ritenis	4

Sēdeklis jāsamontē, kā parādīts attēlā, sākot ar riteņu (10) pieskrūvēšanu rāmja (8) apakšpusē, izmantojot Nr. 4 skrūves (9), un pēc tam virzoties uz augšu.





UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Díleňská stolička s policí

Typ: G10825

Překlad originálního návodu
CZ - ČESKÁ VERZE



Vyrobena pro
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa ulice 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Před prvním použitím si pečlivě přečtěte tento návod. Je odpovědností uživatele přečíst si všechny pokyny nezbytné pro bezpečné používání a provoz a porozumět všem rizikům, která mohou během používání zařízení nastat.



ZABEZPEČENÍ

Před použitím zařízení nebo pokusem o jeho montáž si pečlivě přečtěte tento návod. Nesprávná montáž a/nebo použití může vést k vážnému poškození zdraví nebo majetku.

Sedadlo by mělo být používáno pouze způsobem, ke kterému je určeno. Nestůjte na něm a používejte ho pouze na tvrdém, rovném povrchu, který unese jeho hmotnost a hmotnost osoby, která jej používá. Používání zařízení na jiném povrchu může vést ke ztrátě stability a nehodě.

Na zařízení neprovádějte žádné úpravy. Z důvodu vysokého rizika ztráty bezpečnosti používání, které s sebou nesou, bude mít za následek okamžitou ztrátu záruky. Pokud sedadlo nefunguje správně, je poškozené nebo nesprávně smontované, měli byste s ním okamžitě přestat pracovat.

Materiály použité při výrobě jsou hořlavé. Zvláštní opatrnost je třeba dbát, pokud v prostředí, kde se zařízení používá, existuje riziko jisker.

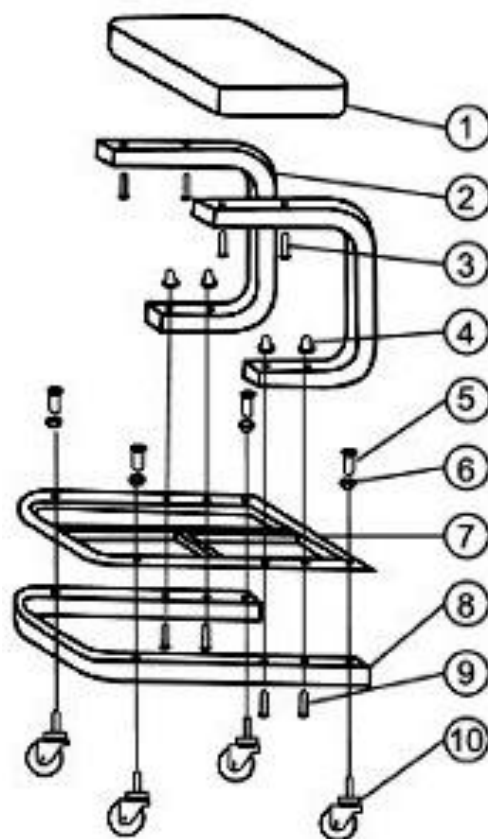
Nepřekračujte maximální nosnost 136 kg!



SEZNAM PRVKŮ A MONTÁŽ

Části:	Množství
1. Sedadlo	1
2. Horní část rámu	2
3. Šroub 1	4
4. Šroub 2	4
5. Šroub 3	4
6. Podložka	4
7. Plastový kryt	1
8. Spodní část rámu	1
9. Šroub 4	4
10. Kolo	4

Sedadlo by mělo být sestaveno podle obrázku, začněte přišroubováním koleček (10) ke spodní části rámu (8) pomocí šroubů č. 4 (9) a poté postupujte směrem nahoru.





POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Dielenska stolička s poličkou

Typ: G10825

Preklad originálnych pokynov
SK - SLOVENSKÁ VERZIA



Vyrobené pre
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa ulica 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Pred prvým použitím si pozorne prečítajte tento návod. Používateľ je zodpovedný za prečítanie všetkých pokynov potrebných pre bezpečné používanie a prevádzku a za pochopenie akýchkoľvek rizík, ktoré môžu počas používania zariadenia nastať.



BEZPEČNOSŤ

Pred použitím zariadenia alebo pokusom o jeho montáž si pozorne prečítajte tento návod. Nesprávna montáž a/alebo použitie môže viesť k vážnemu poškodeniu zdravia alebo majetku.

Sedadlo by sa malo používať iba spôsobom, na ktorý je určené. Nestojte na ňom a používajte ho iba na tvrdom, rovnom povrchu, ktorý unesie jeho hmotnosť a hmotnosť osoby, ktorá ho používa. Používanie zariadenia na inom povrchu môže viesť k strate stability a nehode.

Nevykonávajte žiadne úpravy zariadenia. Tieto úpravy budú mať za následok okamžitú stratu záruky z dôvodu vysokého rizika straty bezpečnosti používania, ktoré so sebou nesú. Ak sedadlo nefunguje správne, je poškodené alebo nesprávne zmontované, mali by ste s týmto zariadením okamžite prestať pracovať.

Materiály použité pri výrobe sú horľavé. Zvláštnu opatrnosť treba dávať, ak v prostredí, kde sa zariadenie používa, existuje riziko iskier.

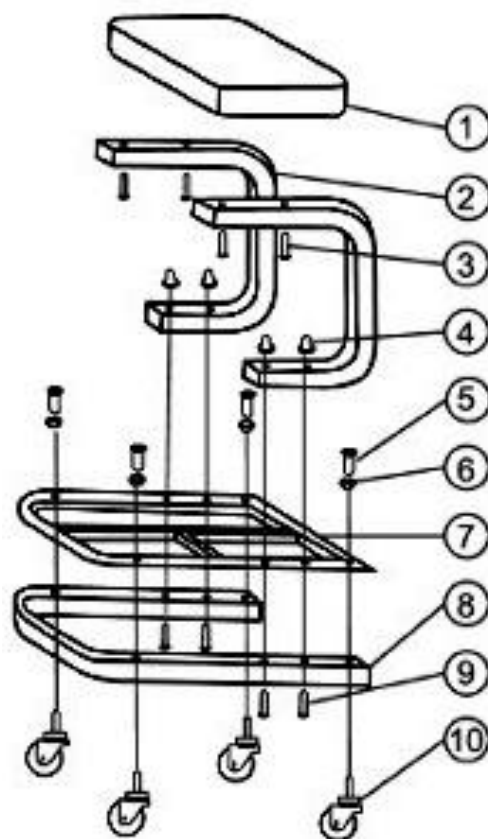
Neprekračujte maximálnu nosnosť 136 kg!



ZOZNAM PRVKOV A MONTÁŽ

Časti:	Množstvo
1. Sedadlo	1
2. Horná časť rámu	2
3. Skrutka 1	4
4. Skrutka 2	4
5. Skrutka 3	4
6. Podložka	4
7. Plastový kryt	1
8. Spodná časť rámu	1
9. Skrutka 4	4
10. Koleso	4

Sedadlo by sa malo zostaviť podľa obrázka, začnite priskrutkovaním koliesok (10) k spodnej časti rámu (8) pomocou skrutiek č. 4 (9) a potom postupujte smerom nahor.





FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

Műhelyszék polccal

Típus: G10825

Az eredeti utasítások fordítása
HU - MAGYAR VÁLTOZAT



Gyártva:
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa utca 3.
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Első használat előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet. A felhasználó felelőssége, hogy elolvassa a biztonságos használathoz és üzemeltetéshez szükséges összes utasítást, és megértse a készülék használata során felmerülő kockázatokat.



BIZTONSÁG

A berendezés használata vagy összeszerelésének megkísérlése előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet. A helytelen összeszerelés és/vagy használat súlyos egészségügyi vagy anyagi károkat okozhat.

A széket csak rendeltetésszerűen szabad használni. Ne álljon rá, és csak kemény, sík felületen használja, amely elbírja a súlyát és a használó személyt. A berendezés más felületen történő használata stabilitásvesztéshez és balesethez vezethet.

Ne végezzen semmilyen módosítást a berendezésen. Ezek a garancia azonnali elvesztését eredményezik, mivel magas a kockázata a használat biztonságának. Ha az ülés nem megfelelően működik, sérült vagy helytelenül van összeszerelve, azonnal hagyja abba a berendezéssel való munkát.

A gyártás során felhasznált anyagok gyúlékonyak. Különös óvatossággal kell eljárni, ha a berendezés használata során szikrák keletkezésének veszélye áll fenn.

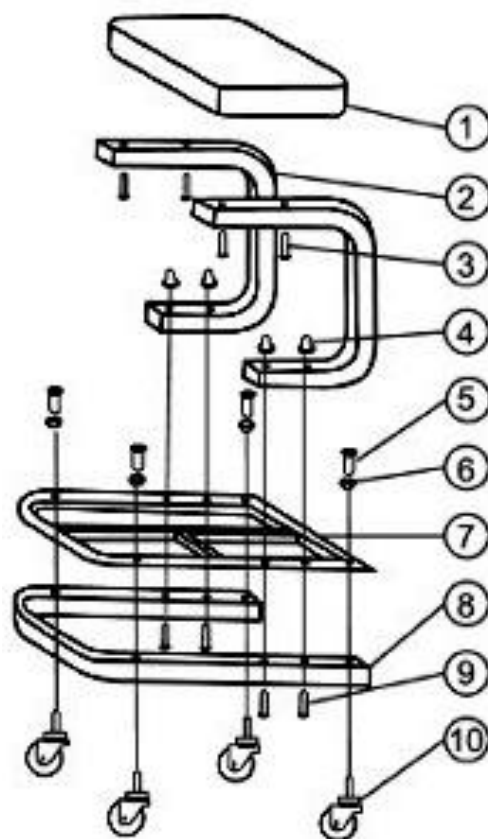
Ne lépje túl a 136 kg-os maximális teherbírást!



ELEMEK ÉS ÖSSZESZERELÉS JEGYZÉKE

Alkatrészek:	Mennyiség
1. Ülész	1
2. A keret teteje	2
3. 1. csavar	4
4. 2. csavar	4
5. 3. csavar	4
6. Pad	4
7. Műanyag fedél	1
8. A keret alsó része	1
9. 4. csavar	4
10. Kerék	4

Az ülést az ábrán látható módon kell összeszerelni, először a kerekeket (10) kell a váz (8) aljához csavarozni 4-es csavarokkal (9), majd felfelé haladni.





MANUAL DE UTILIZARE

Scaun de atelier cu raft

Tip: G10825

Traducerea instrucțiunilor originale
RO - VERSIUNEA ROMÂNĂ



Fabricat pentru
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Strada Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Înainte de prima utilizare, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual. Este responsabilitatea utilizatorului să citească toate instrucțiunile necesare pentru utilizarea și operarea în siguranță și să înțeleagă orice riscuri care pot apărea în timpul utilizării dispozitivului.



SECURITATE

Înainte de a utiliza echipamentul sau de a încerca să îl asamblați, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual. Asamblarea și/sau utilizarea incorectă pot duce la vătămări grave ale sănătății sau la daune materiale.

Scaunul trebuie utilizat numai în modul pentru care este destinat. Nu stați pe el și utilizați-l doar pe o suprafață dură și plană, care poate susține greutatea acestuia și a persoanei care îl utilizează. Utilizarea echipamentului pe o altă suprafață poate duce la pierderea stabilității și la un accident.

Nu efectuați nicio modificare a echipamentului. Acestea vor duce la pierderea imediată a garanției din cauza riscului ridicat de pierdere a siguranței în utilizare pe care îl prezintă. Dacă scaunul funcționează incorect, este deteriorat sau asamblat incorect, trebuie să încetați imediat lucrul cu echipamentul.

Materialele utilizate în producție sunt inflamabile. Se recomandă o atenție deosebită dacă există riscul de scântei în mediul în care este utilizat echipamentul.

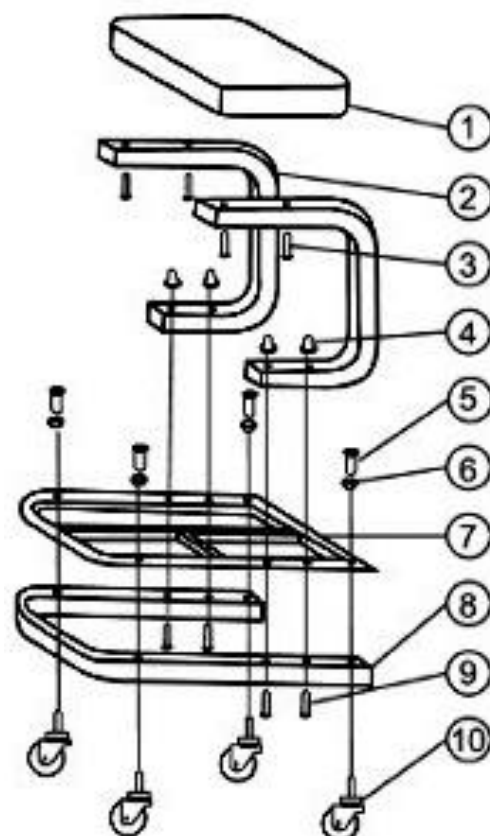
Nu depășiți capacitatea maximă de încărcare de 136 kg!



LISTA ELEMENTELOR ȘI A ANSAMBLULUI

Piese:	Cantitate
1. Loc	1
2. Partea superioară a cadrului	2
3. Șurubul 1	4
4. Șurubul 2	4
5. Șurubul 3	4
6. Pernă	4
7. Capac de plastic	1
8. Partea inferioară a cadrului	1
9. Șurubul 4	4
10. Roată	4

Scaunul trebuie asamblat conform ilustrației, începând prin înșurubarea roților (10) pe partea inferioară a cadrului (8) folosind șuruburi nr. 4 (9), apoi lucrând în sus.





MANUAL DEL USUARIO

Taburete de taller con estante

Tipo: G10825

Traducción de las instrucciones originales
ES - VERSIÓN EN ESPAÑOL



Fabricado para
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, calle Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Antes del primer uso, lea atentamente este manual. Es responsabilidad del usuario leer todas las instrucciones necesarias para un uso y funcionamiento seguros, así como comprender los riesgos que puedan surgir durante el uso del dispositivo.



SEGURIDAD

Antes de utilizar el equipo o intentar ensamblarlo, lea atentamente este manual. El montaje o uso incorrectos pueden causar graves daños a la salud o a la propiedad.

El asiento solo debe usarse para el fin previsto. No se suba a él y úselo únicamente sobre una superficie dura y plana que pueda soportar su peso y el de la persona que lo usa. Usar el equipo sobre una superficie diferente puede provocar pérdida de estabilidad y un accidente.

No realice ninguna modificación en el equipo. Esto conllevará la pérdida inmediata de la garantía debido al alto riesgo de pérdida de seguridad de uso que conlleva. Si el asiento no funciona correctamente, está dañado o mal ensamblado, debe dejar de trabajar con el equipo inmediatamente.

Los materiales utilizados en la producción son inflamables. Se debe tener especial cuidado si existe riesgo de chispas en el entorno donde se utiliza el equipo.

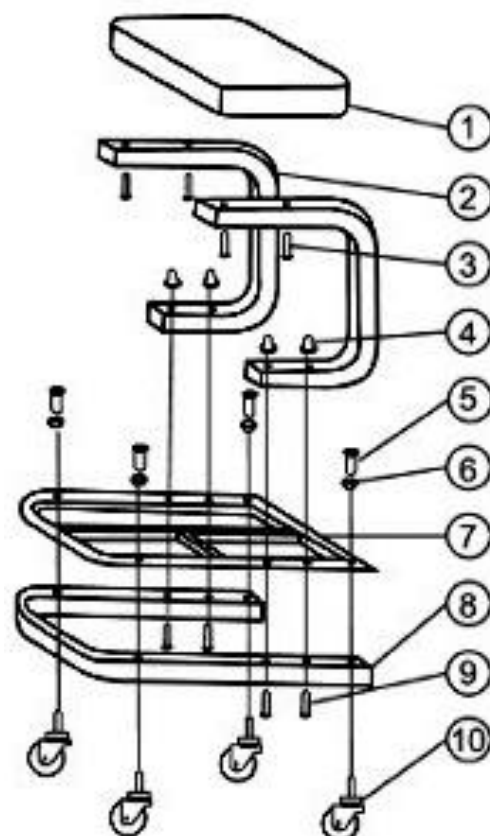
¡No exceda la capacidad de carga máxima de 136 kg!



LISTA DE ELEMENTOS Y MONTAJE

Regiones:	Cantidad
1. Asiento	1
2. Parte superior del marco	2
3. Tornillo 1	4
4. Tornillo 2	4
5. Tornillo 3	4
6. Almohadilla	4
7. Cubierta de plástico	1
8. Parte inferior del marco	1
9. Tornillo 4	4
10. Rueda	4

El asiento se debe ensamblar como se muestra en la ilustración, comenzando atornillando las ruedas (10) a la parte inferior del marco (8) usando tornillos nº 4 (9), luego trabajando hacia arriba.





MANUALE D'USO

Sgabello da officina con ripiano

Tipo: G10825

Traduzione delle istruzioni originali
IT - VERSIONE ITALIANA



Prodotto per
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, via Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Prima del primo utilizzo, leggere attentamente questo manuale. È responsabilità dell'utente leggere tutte le istruzioni necessarie per un utilizzo e un funzionamento sicuri e comprendere i rischi che possono verificarsi durante l'uso del dispositivo.



SICUREZZA

Prima di utilizzare l'attrezzatura o di tentare di montarla, leggere attentamente il presente manuale. Un montaggio e/o un utilizzo non corretto possono causare gravi danni alla salute o alla proprietà.

Il seggiolino deve essere utilizzato solo per il modo per cui è stato progettato. Non salirci sopra e utilizzarlo solo su una superficie dura e piana in grado di sostenere il suo peso e quello della persona che lo utilizza. L'utilizzo dell'attrezzatura su una superficie diversa può causare perdita di stabilità e incidenti.

Non apportare modifiche all'attrezzatura. Ciò comporterà l'immediata perdita della garanzia a causa dell'elevato rischio di perdita della sicurezza d'uso che comporta. Se il sedile non funziona correttamente, è danneggiato o non è stato montato correttamente, interrompere immediatamente l'utilizzo dell'attrezzatura.

I materiali utilizzati in produzione sono infiammabili. Prestare particolare attenzione in caso di rischio di scintille nell'ambiente in cui viene utilizzata l'apparecchiatura.

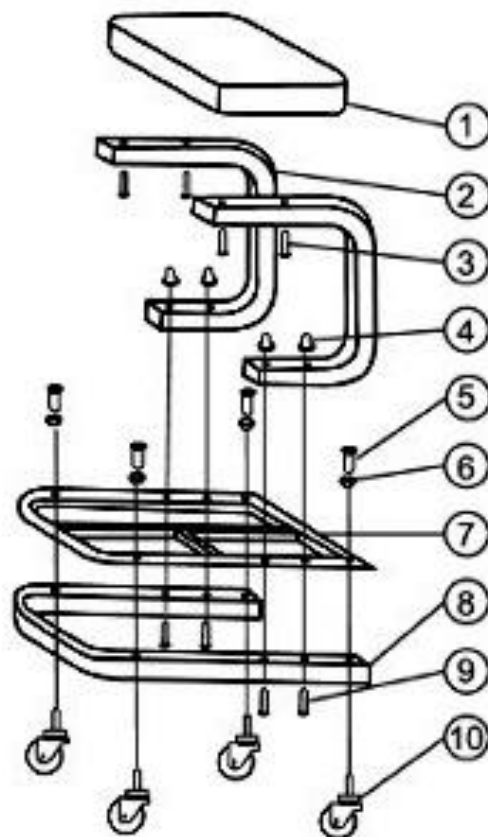
Non superare la capacità di carico massima di 136 kg!



ELENCO DEGLI ELEMENTI E ASSEMBLAGGIO

Parti:	Quantità
1. Sedile	1
2. Parte superiore del telaio	2
3. Vite 1	4
4. Vite 2	4
5. Vite 3	4
6. Tampone	4
7. Copertura in plastica	1
8. Parte inferiore del telaio	1
9. Vite 4	4
10. Ruota	4

Il sedile deve essere assemblato come mostrato nell'illustrazione, iniziando avvitando le ruote (10) alla parte inferiore del telaio (8) utilizzando le viti n. 4 (9), quindi procedendo verso l'alto.





GEBRUIKERSHANDLEIDING

Werkplaatskruk met plank

Type: G10825

Vertaling van de originele instructies
NL - NEDERLANDSE VERSIE



Gefabriceerd voor
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowastraat 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Lees deze handleiding zorgvuldig door vóór het eerste gebruik. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om alle instructies te lezen die nodig zijn voor veilig gebruik en bediening, en om de risico's te begrijpen die zich kunnen voordoen tijdens het gebruik van het apparaat.



BEVEILIGING

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt of monteert. Onjuiste montage en/of gebruik kan leiden tot ernstige schade aan de gezondheid of eigendommen.

Gebruik de stoel alleen waarvoor hij bedoeld is. Ga er niet op staan en gebruik hem alleen op een harde, vlakke ondergrond die het gewicht en de gebruiker kan dragen. Het gebruik van het apparaat op een andere ondergrond kan leiden tot verlies van stabiliteit en een ongeval.

Breng geen wijzigingen aan het apparaat aan. Dit leidt tot onmiddellijk verlies van de garantie vanwege het hoge risico op verlies van de gebruiksveiligheid dat ermee gepaard gaat. Als de stoel niet goed functioneert, beschadigd is of verkeerd is gemonteerd, dient u onmiddellijk te stoppen met het gebruik van het apparaat.

De bij de productie gebruikte materialen zijn brandbaar. Wees extra voorzichtig als er kans is op vonken in de omgeving waar de apparatuur wordt gebruikt.

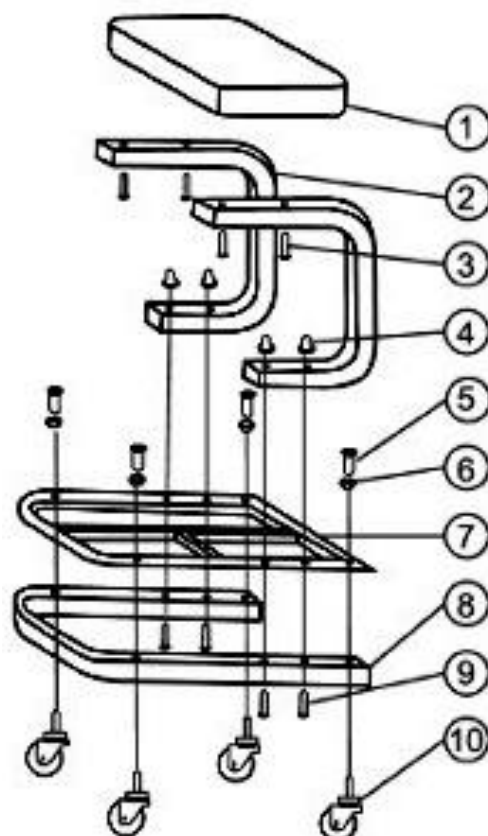
Overschrijd het maximale draagvermogen van 136 kg niet!



LIJST MET ELEMENTEN EN MONTAGE

Onderdelen:	Hoeveelheid
1. Stoel	1
2. Bovenkant van het frame	2
3. Schroef 1	4
4. Schroef 2	4
5. Schroef 3	4
6. Pad	4
7. Kunststof afdekking	1
8. Onderste deel van het frame	1
9. Schroef 4	4
10. Wiel	4

De stoel moet worden gemonteerd zoals in de illustratie is aangegeven, waarbij u begint met het vastschroeven van de wielen (10) aan de onderkant van het frame (8) met behulp van schroeven nr. 4 (9), en vervolgens omhoog werkt.





ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Σκαμπό εργαστηρίου με ράφι

Τύπος: G10825

Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών
GR - ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ



Κατασκευάζεται για
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Κιέτλιν, Οδός Spacerowa 3
97-500 Ράντομσκο
www.geko.pl

Πριν από την πρώτη χρήση, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο. Είναι ευθύνη του χρήστη να διαβάσει όλες τις οδηγίες που είναι απαραίτητες για την ασφαλή χρήση και λειτουργία και να κατανοήσει τυχόν κινδύνους που ενδέχεται να προκύψουν κατά τη χρήση της συσκευής.



ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Πριν χρησιμοποιήσετε τον εξοπλισμό ή επιχειρήσετε να τον συναρμολογήσετε, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο. Η λανθασμένη συναρμολόγηση ή/και χρήση μπορεί να προκαλέσει σοβαρές βλάβες στην υγεία ή την περιουσία.

Το κάθισμα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με τον τρόπο για τον οποίο προορίζεται. Μην στέκεστε πάνω του και χρησιμοποιήστε το μόνο σε σκληρή, επίπεδη επιφάνεια που μπορεί να υποστηρίξει το βάρος του και το άτομο που το χρησιμοποιεί. Η χρήση του εξοπλισμού σε διαφορετική επιφάνεια μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια σταθερότητας και σε ατύχημα.

Μην κάνετε καμία τροποποίηση στον εξοπλισμό. Αυτό θα οδηγήσει σε άμεση απώλεια της εγγύησης λόγω του υψηλού κινδύνου απώλειας της ασφάλειας χρήσης που συνεπάγεται. Εάν το κάθισμα δεν λειτουργεί σωστά, έχει υποστεί ζημιά ή δεν έχει συναρμολογηθεί σωστά, θα πρέπει να διακόψετε αμέσως την εργασία με τον εξοπλισμό.

Τα υλικά που χρησιμοποιούνται στην παραγωγή είναι εύφλεκτα. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δίνεται εάν υπάρχει κίνδυνος σπινθήρων στο περιβάλλον όπου χρησιμοποιείται ο εξοπλισμός.

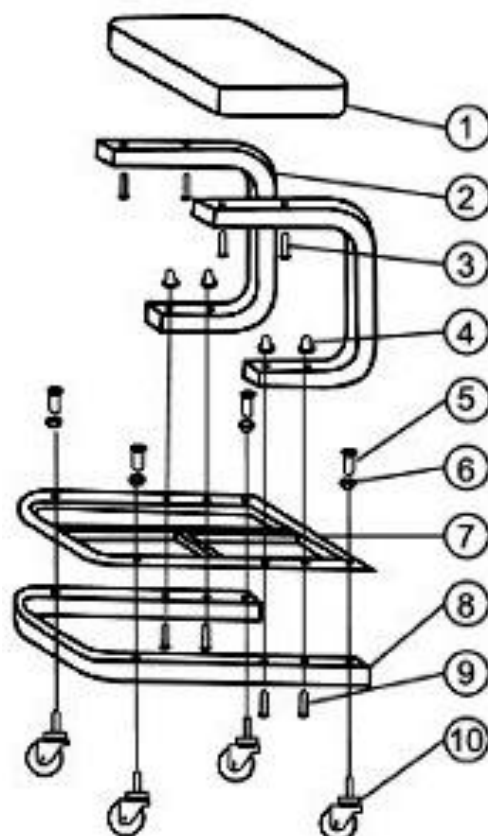
Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη ικανότητα φορτίου των 136 κιλών!



ΛΙΣΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΚΑΙ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

Μέρη:	Ποσότητα
1. Κάθισμα	1
2. Κορυφή πλαισίου	2
3. Βίδα 1	4
4. Βίδα 2	4
5. Βίδα 3	4
6. Μαξιλάρι	4
7. Πλαστικό κάλυμμα	1
8. Κάτω μέρος του πλαισίου	1
9. Βίδα 4	4
10. Τροχός	4

Το κάθισμα πρέπει να συναρμολογηθεί όπως φαίνεται στην εικόνα, ξεκινώντας βιδώνοντας τους τροχούς (10) στο κάτω μέρος του πλαισίου (8) χρησιμοποιώντας τις βίδες Νο. 4 (9) και στη συνέχεια προχωρώντας προς τα πάνω.





MANUAL DO USUÁRIO

Banqueta de oficina com prateleira

Tipo: G10825

Tradução das instruções originais
PT - VERSÃO EM PORTUGUÊS



Fabricado para
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Rua Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Antes da primeira utilização, leia este manual atentamente. É responsabilidade do usuário ler todas as instruções necessárias para o uso e operação seguros e compreender quaisquer riscos que possam ocorrer durante o uso do dispositivo.



SEGURANÇA

Antes de utilizar o equipamento ou tentar montá-lo, leia atentamente este manual. A montagem e/ou utilização incorreta pode resultar em sérios danos à saúde ou à propriedade.

O assento deve ser utilizado somente para a finalidade a que se destina. Não fique de pé sobre ele e utilize-o somente em uma superfície plana e rígida que suporte seu peso e o da pessoa que o utiliza. Utilizar o equipamento em uma superfície diferente pode resultar em perda de estabilidade e acidente.

Não faça modificações no equipamento. Isso resultará na perda imediata da garantia devido ao alto risco de perda da segurança de uso. Se o assento não funcionar corretamente, estiver danificado ou montado incorretamente, você deve parar imediatamente de trabalhar com o equipamento.

Os materiais utilizados na produção são inflamáveis. Cuidado especial deve ser tomado caso haja risco de faíscas no ambiente onde o equipamento é utilizado.

Não exceda a capacidade máxima de carga de 136 kg!



LISTA DE ELEMENTOS E MONTAGEM

Peças:	Quantidade
1. Assento	1
2. Parte superior do quadro	2
3. Parafuso 1	4
4. Parafuso 2	4
5. Parafuso 3	4
6. Almofada	4
7. Tampa de plástico	1
8. Parte inferior do quadro	1
9. Parafuso 4	4
10. Roda	4

O assento deve ser montado conforme mostrado na ilustração, começando por aparafusar as rodas (10) na parte inferior da estrutura (8) usando parafusos nº 4 (9), depois trabalhando de cima para baixo.

